

ValBee

HIGH GAIN TUBE AMPLIFIER

取扱説明書/OWNER'S MANUAL/BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI/MANUALE DI ISTRUZIONI/MANUAL DEL USUARIO/用户手册



Ibanez

Vorwort

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Gitarrenverstärker ValBee VBG von Ibanez. Bitte lesen Sie diese Anleitung für optimale Nutzung aller Funktionen vor der Inbetriebnahme des Verstärkers aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung dann für späteres Nachschlagen an einem sicheren Platz auf.

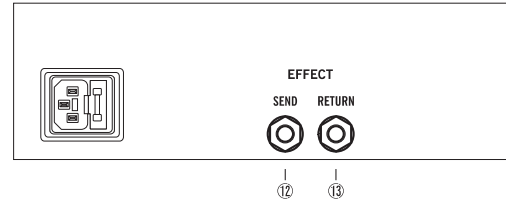
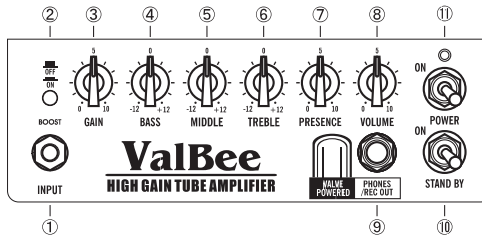
Merkmale

Der ValBee VBG ist ein Class-A-Gitarrenverstärker, der eine 12AX7 für den Vorverstärker und eine 6L6GC für den Endverstärker nutzt. Er entwickelt die fetten, warmen Clean-Sounds und die sanften, kraftvollen verzerrten Sounds, wie sie nur Röhrenverstärker liefern können. Der Lautsprecher ist ein originales Power-Jam-Chassis von Ibanez mit 6,5-Zoll Durchmesser.

Vorsichtsmaßnahmen für den Betrieb

- Den Verstärker vor starken Stößen bewahren, nicht auf den Boden fallen lassen usw.

Bezeichnung und Funktion der Teile



1. Eingangsbuchse (INPUT)

Diese Eingangsbuchse dient zum Anschließen von 1/4"-Klinkensteckern. Die E-Gitarre mit einem Kabel an diese Buchse anschließen.

2. BOOST-Schalter

Schaltet den Overdrive ein bzw. aus

3. Regler GAIN

Hier wird die Verstärkung des Amps eingestellt. Wenn der BOOST-Schalter ausgeschaltet ist, beginnt eine natürliche Verzerrung, wenn Sie diesen Regler aufdrehen, werden Sie einen Crunch-Sound erhalten.

Wenn der BOOST-Schalter eingeschaltet ist, erhalten Sie einen cleanen Sound mit geringerer Verzerrung, wenn Sie diesen Regler nach links drehen. Durch Drehung

- Den Verstärker auf festen Untergrund stellen. Der Sound des Verstärkers ist vom Aufstellungsort abhängig.
- Den Verstärker nicht an Orten lagern oder betreiben, an denen das Gerät direkter Sonnenbestrahlung oder extremen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt ist.
- Vor dem Anschluss der geschirmten Kabel für E-Gitarre und Effektgeräte bzw. sonstiger externer Anschlusskabel die Lautstärke auf "0" stellen oder den Verstärker ausschalten. Andernfalls kann das laute Brummen beim Anschließen und Abziehen der Stecker ernsthafte Schäden am Verstärker verursachen.
- Um die Brandgefahr zu verringern, sollten Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten auf den Verstärker stellen.
- Wenn Sie das Gerät vorübergehend nicht benutzen, schalten Sie es aus. So lange der ValBee VBG an einer Netzsteckdose angeschlossen ist, ist er nicht vollständig von der Stromversorgung getrennt, auch dann, wenn das Gerätausgeschaltet ist. Wenn Sie den ValBee VBG für längere Zeit nicht benutzen werden, ziehen Sie zusätzlich das Netzkabel aus der Steckdose.
- Das Gerät sollte in der Nähe einer Netzsteckdose aufgestellt werden, so dass sich im Falle von Störungen der Netzstecker leicht abziehen lässt.

nach rechts erhöhen sich Verzerrung und Sustain, und auch die Lautstärke erhöht sich.

4. Bassregler (BASS)

Ein Shelving-EQ für den unteren Frequenzbereich. Hiermit kann der Baßbereich unterhalb 100Hz um ± 12 dB angehoben oder abgesenkt werden.

5. Mittenbereich-Regler (MIDDLE)

Dieser Regler dient zum Einstellen des Mittenbereichs. Die 1.2kHz-Bandbreite kann um ± 12 dB angehoben oder gesenkt werden.

6. Höhenregler (TREBLE)

Dieser Stufenregler dient zum Einstellen des tiefen Frequenzbereichs. Die 4kHz Bandbreite kann um ± 12 dB angehoben oder gesenkt werden.

7. Regler PRESENCE

Dies ist ein Bandregler für die hohen Frequenzen (Präsenz). Er hebt den Pegel der Frequenzen im Bereich um 7kHz um 12dB an oder senkt sie um -12dB ab.

8. Regler VOLUME

Dieser Regler regelt den Pegel des Verstärkerausgangs.

9. Buchse VALVE POWERED PHONES / REC OUT

Diese 1/4 Zoll Ausgangsbuchse dient zum Anschluss von Kopfhörern. Wenn Kopfhörer verwendet werden, werden die integrierten Lautsprecher abgeschaltet. Sie können diese Ausgangsbuchse als Line-Ausgang benutzen, um das Signal zur PA oder zu einem Mehrspurrekorder zu führen. Da der Line-Ausgang durch den Röhren-Endverstärker beliefert wird, erhalten Sie auch von dort den warmen Röhren-Sound.

Warnung

Sie müssen die Lautstärke am Verstärker auf 0 einstellen, bevor Sie den Stecker einstecken oder herausziehen. Das Geräusch, sowie die Verzerrungen des Tonsignals beim Anschließen oder Herausziehen des Steckers bei hoher Lautstärkeeinstellung kann nicht nur Ihren Kopfhörer oder andere angeschlossene Geräte zerstören, sondern auch Ihr Gehör schädigen.

Sie sollten außerdem darauf achten, die Lautstärke nicht übermäßig laut einzustellen, wenn Sie einen Kopfhörer verwenden. Das Hören mit Kopfhörern bei hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann Ihr Gehör schädigen.

10. Schalter STAND BY

Dieser Schalter schaltet den Ausgang ein und aus (Standby). Schalten Sie das Gerät erst ein und warten Sie ab, bis sich die Röhren ausreichend aufgewärmt haben; und schalten Sie dann diesen Standby-Schalter ein. Zum Ausschalten müssen Sie zuerst diesen Standby-Schalter ausschalten (auf Standby) und erst dann das Gerät ausschalten.

11. Netzschalter (POWER)

Dieser Schalter dient zum Ein- und Ausschalten der Netzversorgung. Darauf achten, dass dieser Schalter auf "OFF" gestellt ist, wenn der Verstärker nicht verwendet wird.

Warnung

Achten Sie darauf, dass alle Lautstärkeregelung auf 0 gestellt sind, bevor Sie den Verstärker einschalten. Wenn die Regler höher eingestellt sind, wenn Sie den Verstärker einschalten, kann plötzlich ein lautes Geräusch auftreten, das Ihr Gehör schädigen kann. Bitte seien Sie deshalb vorsichtig.

12. Buchse EFFECT SEND

Dies ist eine Ausgangsbuchse für ein Effektgerät. Verbinden Sie diese mit dem Eingang Ihres Effektgerätes.

13. Buchse EFFECT RETURN

Dies ist eine Eingangsbuchse für ein Effektgerät. Schließen Sie hier den Ausgang Ihres Effektgerätes an.

Fehlersuche

1. Die Netzversorgung läßt sich nicht einschalten.

- Stecken Sie das Netzkabel in den AC-Eingang (den Netzanschluss an der Rückseite des Verstärkers).
- Überprüfen Sie, ob der AC-Ausgang, den Sie verwenden, mit Strom versorgt wird (schließen Sie zum Beispiel ein anderes Gerät an und schalten Sie es ein).

2. Die Netzversorgung ist eingeschaltet, aber es wird kein Klang erzeugt.

- Prüfen, ob der Lautstärkeregelung des Verstärkers auf "0" gestellt ist.
- Prüfen, ob der Lautstärkeregelung der Gitarre auf "0" gestellt ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Ausgang Ihrer Gitarre oder des verwendeten externen Effektprozessors an die Buchse INPUT angeschlossen ist.
- Beseitigen Sie die Effekte zwischen der Gitarre und dem Verstärker und überprüfen Sie, ob ein Ton zu hören ist.
- Stellen Sie sicher, dass das abgeschirmte Kabel zwischen Ihrer Gitarre und dem Verstärker nicht unterbrochen ist. Wenn Sie ein anderes Kabel haben, versuchen Sie es mit diesem.

3. Es treten Rauschstörungen auf.

- Prüfen, ob die Steckerabdeckung des Instrumentenkabels locker ist.
- Prüfen, ob ein Gegenstand in der näheren Umgebung Resonanz erzeugt oder gegen den Verstärker schlägt.
- Wenn Sie Bodeneffektgeräte zwischen Ihrer Gitarre und dem Verstärker einsetzen, entfernen Sie diese und überprüfen Sie, ob das Geräusch auftritt, wenn nur die Gitarre und der Verstärker eingesetzt werden.

- Stellen Sie sicher, dass das abgeschirmte Kabel zwischen Ihrer Gitarre und dem Verstärker nicht unterbrochen ist. Wenn Sie ein anderes Kabel haben, versuchen Sie es mit diesem.
- Stellen Sie sicher, dass die Saitenlage (Saitenhöhe) Ihrer Gitarre richtig eingestellt ist. Wenn die Saitenlage zu niedrig ist, können die Saiten gegen das Griffbrett schwingen und ein Geräusch verursachen.

4. Bei Kopfhöreranschluss wird kein Klang erzeugt.

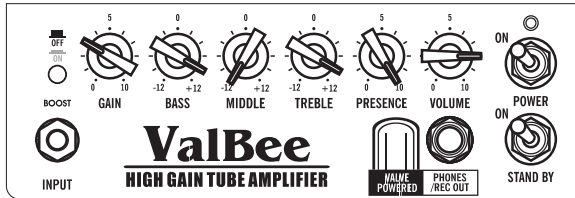
- Achten Sie darauf, dass Sie einen Stereokopfhörer verwenden und dass dieser richtig angeschlossen ist.

Im Falle von Defekten

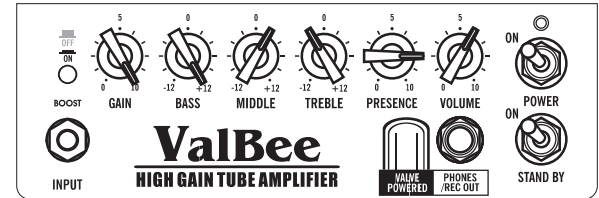
Der Verstärker wurde im Rahmen der Qualitätskontrolle vor dem Versand gründlich überprüft. Bei eventuellen Problemen den Verstärker deshalb zuerst mit Hilfe der obigen Punkte überprüfen. Wenn Sie nach dem Überprüfen dieser Punkte das Problem immer noch nicht finden können, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie den Verstärker gekauft haben. Erklären Sie das Problem bei notwendigen Reparaturen bitte möglichst genau, damit sich die Ursache so schnell wie möglich finden läßt.

Die technischen Daten können sich ohne Ankündigung ändern.

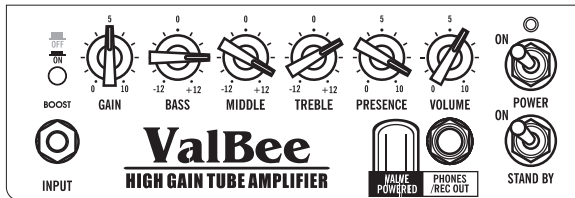
CLEAN CUTTING



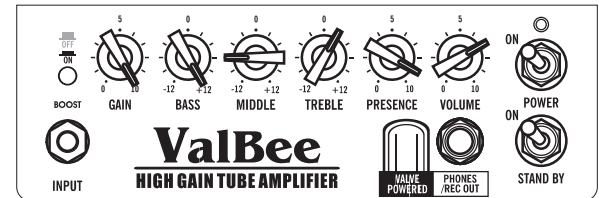
HARD ROCK LEAD



CRUNCH LEAD



MODERN HEAVY RIFF



SPECIFICATIONS

- OUTPUT POWER : 5W
- POWER CONSUMPTION : 19W
- INPUT IMPEDANCE
 - GUITAR INPUT : 1MΩ
 - EFFECT RETURN : 1MΩ

- EQUALIZATION

TREBLE	±12dB	4kHz
MIDDLE	±12dB	1.2kHz
BASS	±12dB	100Hz
PRESENCE	-0, +12dB	7kHz
- SPEAKER DRIVER : 6.5" / 4Ω 30W (MAX)

- SIZE : 300(W) × 280 (H) × 240 (D)mm
- WEIGHT : 7.8kg
- PRE TUBE : 12AX7
- POWER TUBE : 6L6GC



MODEL No. : VBG

The aforementioned equipment fully conforms to the protection requirements of the following EC Council Directives.

- 89/336/EEC : ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY
- 93/68/EEC : LOW VOLTAGE DIRECTIVE